



Bruxelles, 13 octombrie 2023  
(OR. en)

14045/23

LIMITE

JUSTCIV 145  
RELEX 1169  
JAIEX 61  
COCON 49  
COAFR 368

## NOTĂ PUNCT „I/A”

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți (partea II)/Consiliul
Nr. doc. ant.:	13884/23
Subiect:	Convenția de la Haga din 2007 privind obținerea pensiei de întreținere în străinătate pentru copii și alți membri ai familiei: poziția de adoptat în privința aderării Botswanei - Aprobare

### I. CONTEXT EXPLICATIV

1. Grupul de lucru pentru chestiuni de drept civil (chestiuni generale) dorește să supună atenției Coreperului chestiunea referitoare la poziția Uniunii Europene<sup>1</sup> față de aderarea Botswanei la Convenția de la Haga din 23 noiembrie 2007 privind obținerea pensiei de întreținere în străinătate pentru copii și alți membri ai familiei (denumită în continuare „Convenția de la Haga din 2007”).

<sup>1</sup> În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Danemarca nu participă la stabilirea poziției UE.

## II. CONVENTIA DE LA HAGA DIN 2007

2. În ceea ce privește Convenția de la Haga din 2007, Uniunea deține competența externă exclusivă, în temeiul articolului 3 alineatul (2) din TFUE, în măsura în care dispozițiile convenției pot aduce atingere normelor comune ale UE privind obligațiile de întreținere sau pot modifica domeniul de aplicare al normelor respective<sup>2</sup>.
3. UE este parte contractantă cu drepturi depline la această convenție, care a intrat în vigoare pentru Uniune la 1 august 2014.
4. În temeiul articolului 58 alineatul (3) din convenție, orice stat terț poate adera la convenția respectivă. Cu toate acestea, în conformitate cu articolul 58 alineatul (5) din convenție, aderarea nu are efecte decât în raporturile dintre statul care aderă și statele contractante care nu au ridicat obiecții la aderarea sa în termen de 12 luni de la data notificării aderării către depozitar.
5. La 15 noiembrie 2022, depozitarul a notificat aderarea Botswanei la Convenția de la Haga din 2007. Termenul de douăsprezece luni pentru formularea eventualelor obiecții în legătură cu aderarea propusă expiră la **15 noiembrie 2023**.<sup>3</sup>
6. Potrivit informațiilor Comisiei, care au fost prezentate în documentul ST 12085/23 și expuse oral în cadrul Grupului de lucru pentru chestiuni de drept civil (chestiuni generale) la 6 septembrie 2023, în pofida problemelor legate de situația economică dificilă, statul de drept și sistemul judiciar din Botswana sunt, în general, satisfăcătoare.
7. Cele două opțiuni de politică ce rezultă din Convenția de la Haga din 2007 sunt: (a) fără obiecții față de aderare; (b) obiecții față de aderare.

---

<sup>2</sup> Regulamentul (CE) nr. 4/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor și cooperarea în materie de obligații de întreținere (JO L 7, 10.1.2009, p. 1-79).

<sup>3</sup> Conform informațiilor furnizate de depozitar.  
[https://repository.overheid.nl/frbr/vd/011740/1/pdf/011740\\_Notificaties\\_54.pdf](https://repository.overheid.nl/frbr/vd/011740/1/pdf/011740_Notificaties_54.pdf)

**III. REZUMATUL CONTRIBUȚIILOR GRUPULUI DE LUCRU PENTRU CHESTIUNI DE DREPT CIVIL ȘI RECOMANDAREA ACESTUIA PRIVIND ADERAREA BOTSWANEI**

8. Grupul de lucru pentru chestiuni de drept civil (chestiuni generale) a discutat aderarea Botswanei la Convenția de la Haga din 2007 la 20 iunie, 6 septembrie și 4 octombrie 2023 și nu a identificat niciun obstacol fundamental referitor la domeniul dreptului civil care ar putea duce la formularea de obiecții față de aderare. Comisia este de aceeași părere.
9. Prin urmare, Grupul de lucru pentru chestiuni de drept civil (chestiuni generale) recomandă Coreperului ca Uniunea Europeană să nu formuleze obiecții față de aderarea Botswanei la Convenția de la Haga din 2007.
10. Prezenta recomandare de aprobare a unei poziții de adoptat în cazul Botswanei nu aduce atingere procedurii care trebuie urmată în viitor pentru a stabili poziția Uniunii Europene cu privire la aderarea statelor terțe la convențiile de la Haga care au același mecanism de aderare ca și Convenția de la Haga din 2007.

#### **IV. CONCLUZIE**

- 11. Având în vedere cele de mai sus, Comitetul Reprezentanților Permanenți este invitat să recomande Consiliului să fie de acord ca Uniunea Europeană să adopte poziția de a nu ridica obiecții față de aderarea Botswanei la Convenția de la Haga din 2007.**

---